



Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) der ELIM-travelservice

Sehr geehrter Reisender,

nachfolgend finden Sie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der ELIM-travelservice, Xin Meinert-Wang, 12161 Berlin, die Bestandteil eines jeden zwischen Ihnen als Reisenden und uns, der ELIM-travelservice, zustande kommenden Vertrages sind. Sie ergänzen die allgemeinen Gesetzesvorschriften des BGB über Reisevermittlungsverträge und füllen diese aus. Bitte lesen Sie diese AGB aufmerksam durch, da sie wichtige Informationen für das Verhältnis zwischen Ihnen (nachfolgend „Reisender“ genannt) und uns enthalten.

§1 Anbieterkennzeichnung

§2 Allgemeine Hinweise

§3 Geltungsbereich und Vertragsbeziehungen

§4 Pflichten und Haftung von ELIM-travelservice

§5 Pflichten des Reisenden

§6 Zahlungsmodalitäten/ Umbuchung / Stornierung

§7 Reiseversicherung / Einreise- und Visavorschriften

§8 Datenschutz

§9 Schlussbestimmungen / Salvatorische Klausel

§1 Anbieterkennzeichnung

Die ELIM-travelservice tritt vor allem als Vermittlerin von Flugbeförderungen und sonstigen Touristikleistungen auf. Daneben werden durch die ELIM-travelservice auch in kleinerem Umfang Reisen vermittelt.

In besonders gekennzeichneten Ausnahmefällen handelt die ELIM-travelservice auch als Reiseveranstalter. In diesen Fällen ist der Reisevertrag zwischen dem Reisenden und der ELIM-travelservice gekennzeichnet durch den Zusatz: „ELIM-Reisen“. In diesen besonderen Fällen gelten die Bedingungen der §§ 651a ff. BGB.

§2 Allgemeine Hinweise

Das zwischen dem Reisenden und der ELIM-travelservice abgeschlossene Vertragsverhältnis unterliegt deutschem Recht.

Den von ELIM-travelservice bestätigten Preisen liegen Tarifbestimmungen der Fluggesellschaften zugrunde, wonach das Ticket innerhalb bestimmter Fristen ausgestellt sein muss; danach richtet sich die Vorgabe von Zahlungsart und -frist seitens ELIM-travelservice (s. §§ 3.3 und 6.2). Nicht rechtzeitiger Zahlungseingang kann zur Folge haben, dass die Leistung zu dem angebotenen Preis nicht mehr erbracht werden kann.

Im Übrigen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Veranstalters (genauer s. § 3.4).

Desweiteren gilt ab dem 01.06.2008 für alle IATA-Fluglinien die E-Ticket-Pflicht und somit die Verpflichtung für alle Reisevermittler die Pflicht nur solche E-Tickets auszustellen. Das übliche Papierticket ist nicht mehr zu verwenden.

§3 Geltungsbereich und Vertragsbeziehungen

3.1 Mit dem Buchungsauftrag des Reisenden, der mündlich, schriftlich, telefonisch, per Telefax oder auf elektronischem Wege (E-Mail / Internet) von diesem erteilt werden kann, bietet er uns verbindlich den Abschluss eines Vermittlungsvertrages über Reisedienstleistungen an, der durch unsere Annahmeerklärung zu Stande kommt. Der Vertragsabschluss bedarf keiner bestimmten Form. Wird der Auftrag auf elektronischem Weg erteilt, so bestätigen wir grundsätzlich zunächst nur den Eingang Ihres Auftrags auf elektronischem Wege. Eine solche Eingangsbestätigung stellt noch keine Annahme des Vermittlungsauftrags dar.

3.2 Bei der Vermittlung von Reisedienstleistungen wird mit uns kein Reisevertrag im Sinne des Reisevertragsrechts begründet. Die Vermittlung erstreckt sich lediglich auf die Vermittlung eines Vertrages zwischen dem Reisenden und dem gewünschten Reiseveranstalter, Bahnunternehmen, Hotelier, Mietwagenunternehmen, Reeder, Eventveranstalter, Reiseversicherer und/oder der Fluggesellschaft (Leistungssträger). Zwischen ELIM-travelservice und dem Reisenden kommt im Falle der Buchung einer Touristikleistung ein Geschäftsbesorgungsvertrag zu Stande, dessen Gegenstand die Vermittlung von Touristikleistungen ist.

3.3 Mit dem Abschluss des Reservierungsvorgangs hat der Reisende unsere Dienstleistung beauftragt. Nach Bestätigung der Fluggesellschaft erhält der Buchende innerhalb von 24 Stunden von uns eine Buchungsbestätigung. Der Vertrag ist durch den Zugang der Buchungsbestätigung zustande gekommen. **Wir bitten um einen Vorausbuchungsfrist von mindestens fünf Werktagen.** Die Annahme des Antrags auf Flüge in fünf Werktagen ist abhängig von den Bedingungen der Fluggesellschaften.

Durch den rechtsverbindlichen Auftrag erklärt der Reisende gleichzeitig, dass er vollgeschäftsfähig im Sinne der §§ 104 ff. BGB ist.

3.4 Die auf der Website ELIM-travel dargestellten Angebote von Touristikleistungen stellen KEIN verbindliches Vertragsangebot seitens ELIM-travelservice und/oder des jeweiligen Anbieters dar. Vielmehr handelt es sich um eine Aufforderung an den Reisenden, ein Angebot zum Abschluss eines Vertrages mit dem Anbieter der Touristikleistung abzugeben (invitatio ad offerendum).

3.5 Dem vermittelten Vertrag über die Touristikleistung können eigene Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) des Anbieters zu Grunde liegen. Darin können Zahlungsbedingungen, Bestimmungen über Fälligkeit, Haftung, Stornierung, Umbuchung und Rückzahlung - soweit vorgesehen - sowie andere Beschränkungen und Obliegenheiten des Reisenden geregelt sein. Die entsprechenden AGB der Anbieter werden dem Reisenden, **soweit verfügbar**, auf der Website zur Einsichtnahme und Akzeptanz von ELIM-travelservice bereitgestellt.

§4 Pflichten und Haftung von ELIM-travelservice

4.1 In dieser Webseite sind Beförderungsleistung zu Flügen verschiedener Fluggesellschaften oder/und sonstiger mit der Durchführung einer Reise in Zusammenhang stehender Dienstleistungen, die von einem Dritten erbracht werden, zu vermitteln. Wir sind verpflichtet, die bestellten Tickets nach Erhalt der Gegenleistung auszustellen und

1. sei es in der elektronischen Form, dem Reisenden eine Bestätigung mit den maßgeblichen Informationen (Flugplan und Ticketnummer etc.) zu senden.
2. sei es in Papierform, dem Reisenden per Post oder nach dem Willen des Reisenden gegen Berechnung von Portokosten per Einschreiben bzw. Express zu schicken.

4.2 Unsere vertragliche Verpflichtung ist auf die Vermittlung der angebotenen Reise beschränkt. Die Durchführung der gebuchten Reise als solche gehört nicht zu unseren Vertragspflichten.

4.3 Wir sind berechtigt, von den Buchungsvorgaben des Reisenden abzuweichen, wenn wir nach den Umständen davon ausgehen dürfen, dass dieser die Abweichung billigen würde. Dies gilt nur insoweit, als es uns nicht möglich ist, den Reisenden zuvor von der Abweichung zu unterrichten und seine Entscheidung zu erfragen, insbesondere wenn die hierdurch bedingte zeitliche Verzögerung die Durchführung seines unbedingt erteiltenmittlungsauftrags gefährden oder unmöglich machen würde.

4.4 Die von den Luftverkehrsgesellschaften veranlassten oder aufgrund beriebsnotwendiger anderweitiger Umstände notwendig werdenden Änderungen der Streckenführung von Flügen, deren Flugzeiten, Abflug- und Ankunftsflughafen, einschließlich des Einsatzes anderer Fluggeräte und Fluglinien, bleibt den Luftverkehrsgesellschaften vorbehalten. Hierfür übernimmt ELIM-travelservice keinerlei Haftung. ELIM-travelservice behält sich vor, die ausgeschriebenen und mit der Buchung bestätigten Preise im Falle der Erhöhung der Beförderungskosten oder der Angaben für bestimmte Leistungen wie Hafen- oder Flughafengebühren, in dem Umfang zu ändern, wie sich deren Erhöhung pro Person bzw. Sitzplatz auf den Reisepreis auswirkt. Unter welchen Voraussetzungen und in welchem Umfang Preis- und Leistungsänderungen möglich sind, ist bei ELIM-travelservice zu erfragen.

4.5 ELIM-travelservice vermittelt lediglich die Flugtickets und übernimmt daher keine Haftung für etwaige Flugplanänderungen oder Flugstreichungen sowie für verlorengegangenes Gepäck oder sonstige Vorkommnisse, die mit der Durchführung der Flugreise zusammenhängen.

Angaben über vermittelte Beförderungen oder vermittelte touristische Leistungen beruhen ausschließlich auf den Angaben der verantwortlichen Leistungsträger uns gegenüber, sie stellen keine eigene Zusicherung von ELIM-travelservice gegenüber dem Reisenden dar.

Bei den vermittelten Leistungen haften wir nicht für die Leistungserbringung durch die fremden Leistungsträger, sondern lediglich für die mit der Sorgfalt eines ordentlichen Kaufmanns vermittelte Reiseleistung und für die ordnungsgemäße Weitergabe der Informationen des Leistungsträgers an den Reisenden. Die Haftung erfolgt hierbei aber nur in Fällen des Vorsatzes oder grober Fahrlässigkeit.

Wir sind nicht haftbar zu machen für:

- Personen- und Eigentumsschäden, Diebstahl oder Verlust von Wertsachen die durch eigenes Verschulden verursacht werden,
- Personen- und Eigentumsschäden, die durch "Höhere Gewalt" verursacht werden
- Person- oder Eigentumsschäden und Verluste, die entstanden sind, durch Nichtbeachtung medizinischer Vorschriften, Zollvorschriften oder Gültigkeitsfragen des Reisepasses und Visums
- Verlust von Reisedokumenten.

Für die Fremdleistungen anderer Leistungsträger wie z.B. Beförderung mit Linienverkehr, Mietwagen, Ausflug, Kulturveranstaltung, usw. ist ELIM-travelservice lediglich mittelnd tätig. Wir haften als Vermittler deshalb nicht für Nichterbringung oder Schlechterfüllung dieser Leistung. Unsere Haftungen sind in solchen Fällen ausgeschlossen. Die etwaige Haftung für solche Fremdleistungen regeln die Bestimmungen des jeweiligen Leistungsträgers.

Für den Postversand der Reiseunterlagen und im Verlust- oder Verspätungsfall eventuell anfallende Kosten haftet der Reisende selbst. Kosten für Extrazustellungen (z.B. Einschreiben) werden dem Reisenden in Rechnung gestellt. Zur

Geltendmachung von Schadensersatzansprüchen werden dem Reisenden eventuell vorhandene Auslieferungsbescheinigungen der Post oder anderer beauftragter Dienste zur Verfügung gestellt. ELIM-travelservice übernimmt keine Haftung für Verzögerung und Verlust beim Ticketversand.

4.6 ELIM-travelservice ist in zumutbarem Umfang bemüht sicherzustellen, dass die auf der Website verfügbaren Informationen, Software und sonstigen Daten, insbesondere in Bezug auf Preise, Beschränkungen und Termine, zum Zeitpunkt der Veröffentlichung aktuell, vollständig und richtig sind. Die einzelnen Angaben zu den Touristikleistungen beruhen allerdings auf den Angaben der Anbieter. Eine Garantie hierfür wird von ELIM-travelservice nicht übernommen. ELIM-travelservice übernimmt zudem keinerlei Gewähr für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Zuverlässigkeit von sonstigen Inhalten Dritter.

4.7 Die unter Punkt 4.6 genannten Ausschlüsse gelten nicht, soweit ELIM-travelservice fehlerhafte und/oder unrichtige Angaben bekannt waren oder bei Anwendung handels- und branchenüblicher Sorgfalt bekannt sein mussten. Insoweit ist die Haftung von ELIM-travelservice für das Kennen müssen solcher Umstände jedoch auf Fälle von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beschränkt.

4.8 Sämtliche auf der Website dargestellten Touristikleistungen sind nur begrenzt verfügbar. ELIM-travelservice haftet nicht für die Verfügbarkeit einer Reiseleistung zum Zeitpunkt der Buchung.

§5 Pflichten des Reisenden

5.1 Der Reisende hat sicherzustellen, dass er zu den betreffenden Zeiten unter der von ihm angegebenen Telefonnummer erreichbar ist.

5.2 Der Reisende hat seine Reiseunterlagen bei Erhalt auf Richtigkeit und Vollständigkeit zu überprüfen. Etwaige Unstimmigkeiten in den Bestätigungsunterlagen, die der Reisende im Anschluss an eine Buchung erhält, sind der ELIM-travelservice durch diesen unverzüglich mitzuteilen.

Weitere Mängel der Vermittlungsleistung von ELIM-travelservice sind dieser gegenüber unverzüglich anzuzeigen; soweit zumutbar, ist Gelegenheit zur Abhilfe zu geben. Unterbleibt eine Mängelanzeige schuldhaft, entfallen jedwede Ansprüche des Reisenden aus dem Vermittlungsvertrag, soweit eine dem Reisenden zumutbare Abhilfe durch ELIM-travelservice möglich gewesen wäre.

5.3 Der Reisende wird darauf hingewiesen, dass ELIM-travelservice nicht zur Entgegennahme von Mängeln bezüglich der Touristikleistung berechtigt und verpflichtet ist. Derartige Rügen sind direkt gegenüber dem Anbieter der Touristikleistung zu erheben.

5.4 Der Reisende ist nach dem Erhalt der Buchungsbestätigung an dem Buchungsauftrag gebunden und verpflichtet, das vereinbarte Entgelt zu bezahlen.

5.5 Es wird dringend empfohlen (insbesondere bei längerfristigen Buchungen), die aktuelle Abflugzeit rechtzeitig zu kontrollieren.

5.6 Es sei ausdrücklich darauf hingewiesen, dass es die meisten Fluggesellschaften ihren Gästen zur Obliegenheit machen, 72 Stunden vor Rückflug, diesen zu bestätigen. Erfolgt innerhalb dieser Zeit eine solche Bestätigung gegenüber der Fluggesellschaft nicht, so wird die Buchung des Reisenden möglicherweise storniert.

5.7 Der Reisende ist selbst dafür verantwortlich, in Bezug auf Check-in-Zeiten, nochmalige Bestätigung von Rückflügen und weiteren Angelegenheiten die Vorgaben der Fluggesellschaften oder anderer Anbieter einzuhalten.

5.8 Der Check-in bei Auslandsflügen sollte mindestens 120 Minuten vor Abflug erfolgen und bei Inlandsflügen 90 Minuten vor Abflug. Die ELIM-travelservice trägt nicht die Kosten für etwaige Transfer-Verbindungen zwischen Flughäfen oder Terminals.

5.9 Die Fluggesellschaften haben unterschiedliche Regeln für die Ausstellung von E-Tickets. Die ELIM-travelservice übernimmt für Fehlverhalten der Reisenden in Bezug auf diese Bestimmungen keine Verantwortung und empfiehlt daher dringend, dass sich jeder Reisende vor seiner Abreise mit den Bestimmungen der jeweiligen Fluglinie vertraut macht.

§6 Zahlungsmodalitäten/ Umbuchung / Stornierung

6.1 Die Flugtickets werden erst ausgestellt, nachdem der gesamte Zahlungsbetrag (Flugpreis und Versandkosten) auf unserem Konto eingegangen ist. Bei Zahlung per Banküberweisung gilt das Datum der Gutschrift auf unserem Konto als Zahlungseingang.

Unsere Bankverbindungen:

Deutsche Bank

Konto-Nr.: 9544388

BLZ : 100 700 24

SWIFT Code: DEUTDE33

IBAN: DE22 1007 0024 0954 4388 00

6.2 Zurzeit werden folgende Zahlungsarten von ELIM-travelservice akzeptiert:

- a. Überweisung oder Bareinzahlung auf das genannte Konto der ELIM-travelservice
- b. Barzahlung direkt in der Filiale der ELIM-travelservice

6.3 Dem Aufwendungsersatzanspruch der ELIM-travelservice kann der Reisende keine Ansprüche gegenüber dem vermittelten Leistungsträger, insbesondere aufgrund mangelhafter Erfüllung des vermittelten Reise- oder Beförderungsvertrages entgegenhalten, und zwar weder im Wege der Zurückbehaltung, noch durch Aufrechnung. Dies gilt nicht, soweit ELIM-travelservice das Entstehen solcher Ansprüche durch eine schuldhafte Verletzung seiner eigenen Vertragspflichten verursacht oder mit verursacht hat oder dem Reisenden gegenüber aus anderen Gründen für die geltend gemachten Gegenansprüche haftet.

6.4 Die ELIM-travel ist berechtigt, für ihre Leistungen eine gesonderte Vergütung vom Reisenden zu verlangen, sofern dies vereinbart ist. Eine solche Vergütungsvereinbarung kann auch durch eine auf der Internetseite von ELIM-travelservice veröffentlichten Liste der Serviceentgelte und einem entsprechenden mündlichen oder schriftlichen Hinweis hierauf getroffen werden. Die ausgewiesenen Preise für die Flug- oder Bahnbuchung enthalten in aller Regel keine oder nur eine geringe Provision für die Vermittlungstätigkeit der ELIM-travelservice. Bei der Beauftragung zur Vermittlung eines Linienflugscheins oder einer Bahnfahrkarte erheben die ELIM-travelservice deshalb ein Vermittlungsentgelt (Serviceentgelt) für ihre Vermittlungsleistungen. Soweit nicht mit dem Reisenden im Einzelfall anders vereinbart, gelten für die Höhe und Fälligkeit der jeweiligen Entgelte die auf der Internetseite der ELIM-travelservice oder aufgrund sonstiger Informationen bekannt gegebenen Serviceentgelte.

6.5 Serviceentgelt bleibt von einer Umbuchung, eines Namenswechsels, eines Rücktritts oder einer Nichtinanspruchnahme der Beförderungsleistung unberührt. In diesen Fällen können zudem weitere vom Leistungsträger geforderte Gebühren oder/und von uns ausgewiesene Serviceentgelte (z. B. für Umbuchung, Stornierung) anfallen.

6.6 Als buchende Agentur wird die ELIM-travelservice vom Leistungsträger in der Regel mit den Kosten der gebuchten Beförderung belastet. Insoweit ist sie gegenüber dem Reisenden zum Inkasso des Beförderungspreises für den Leistungsträger verpflichtet und berechtigt, diesen im eigenen Namen gerichtlich oder außergerichtlich geltend zu machen. Eine für diese Inkassotätigkeit gegebenenfalls erfolgende Vergütung des Leistungsträgers an die ELIM-travelservice ist ohne Einfluss auf den vom Reisenden zu entrichtenden Preis. Andere Zahlungsweisen sind hierdurch jedoch nicht ausgeschlossen, sie richten sich grundsätzlich immer nach den Bedingungen des Leistungsträgers.

6.7 Werden auf Wunsch des Reisenden hin nach Buchung und Anmeldung Änderungen hinsichtlich des Reiseterrains, des Reiseziels, des Ortes des Reiseantritts, der Unterkunft, der Beförderungsart oder der Wahl des Leistungsträgers vorgenommen (Umbuchungen), kann die ELIM-travelservice pro Reisenden ein Umbuchungsentgelt erheben. Ziffer 6.4 gilt dann entsprechend.

6.8 Umbuchungen und Rücktritt vom Vertrag richten sich ausschließlich nach den Bedingungen der jeweiligen Reiseverträgen/ Beförderungsverträgen bzw. AGB des jeweiligen Leistungsträgers. ELIM-travelservice hat als Vermittler hierbei keinerlei Einfluss. Dies gilt auch für das Entstehen oder die Höhe von Stornierungskosten. Für die Berechnung der Stornierungskosten sind in der Regel die Ticketart und die Zeitdauer zwischen Stornierung und der geplanten Abreise maßgeblich. ELIM-travelservice wird dem Reisenden nach bestem Wissen und Gewissen Auskünfte geben, haftet jedoch weder für Richtigkeit noch für Vollständigkeit. Hinsichtlich der Stornogebühren der Leistungsträger sind ausschließlich die Aussagen des jeweiligen Leistungsträgers rechtsverbindlich. Es ist deshalb ratsam, eine Reiserücktrittskostenversicherung abzuschließen. ELIM-travelservice ist berechtigt, alle auf Grund von Umbuchung oder Rücktritt entstehenden Kosten und Teilreisevergütungen dem Reisenden im Namen des jeweiligen Reiseveranstalters / Anbieters in Rechnung zu stellen und diese Beträge einzufordern bzw. einzubehalten.

Für den Verkauf von Flugtickets gilt: Zuzüglich zu den von der Fluggesellschaft und dem Ticketaussteller erhobenen Entgelten für Umbuchung oder Stornierung wird dem Reisenden eine Airline- Vermittlungspauschale i.H.v. € 10,- pro Buchung bzw. Ticket von ELIM-travelservice berechnet.

§7 Reiseversicherung / Einreise- und Visavorschriften

7.1 Zu beachten ist, dass in den Flugpreisen keine Reiserücktrittsversicherung (oder auch Reiserücktrittskostenversicherung) oder andere Versicherungen enthalten sind. ELIM-travelservice weist deshalb insbesondere auf die Möglichkeit des Abschlusses einer Reiserücktrittsversicherung sowie einer Versicherung zur Deckung der Rückführungskosten bei Unfall oder Krankheit hin. Eine weitergehende Verpflichtung zur Information oder Beratung über weitere Versicherungsmöglichkeiten, Versicherungsumfang, Deckungsschutz und Versicherungsbedingungen von Reiseversicherungen besteht nicht.

7.2 Für die Einhaltung der Pass-, Visa-, Zoll-, Gesundheits- und Devisenvorschriften ist der Reisende selbst verantwortlich. Alle Reisenden benötigen gültige Reisepässe und alle nötigen Visa. Alle aus der Nichtbeachtung der Vorschriften entstehenden Nachteile gehen zu seinen Lasten.

7.3 Auf Anfrage beauftragt ELIM-travelservice für den Reisenden ein Visum für China. Der vollständig ausgefüllte Antrag ist uns mit dem Passfoto und Reisepass per Einschreiben oder per Express zu schicken. Für weitere Auskünfte über einen derartigen Service steht die ELIM-travelservice gern zur Verfügung. Eine Gewähr für die Richtigkeit, Vollständigkeit und

Aktualität der erteilten Informationen wird jedoch nicht übernommen. Insbesondere können wir nicht garantieren, dass der Reisende das beantragte Visum bekommen wird, da dies vor allem von den abgegebenen Unterlagen und den persönlichen und sachlichen Voraussetzungen des Reisenden abhängig ist. Zur Beschaffung von Visa oder sonstiger für die Reisedurchführung erforderlicher Dokumente ist die ELIM-travelservice ohne besondere, ausdrückliche Vereinbarung nicht verpflichtet. Im Falle der Annahme eines solchen Auftrages kann die ELIM-travelservice ohne besondere Vereinbarung die Erstattung der ihr entstehenden Aufwendungen, insbesondere für Telekommunikationskosten und für Kosten von Botendiensten oder einschlägigen Serviceunternehmen verlangen. Sie kann für die Tätigkeit selbst eine Vergütung fordern, wenn diese vereinbart ist oder die Tätigkeit den Umständen nach nur gegen entsprechende Vergütung geschuldet war.

7.4 Entsprechende Hinweispflichten seitens der ELIM-travelservice beschränken sich auf die Erteilung von Auskünften aus oder von geeigneten Informationsquellen, insbesondere aus aktuellen, branchenüblichen Nachschlagewerken oder der Weitergabe von Informationen ausländischer Botschaften, Konsulate oder Tourismusämter. Insofern hat die ELIM-travelservice ohne ausdrückliche diesbezügliche Vereinbarungen keine spezielle Nachforschungspflicht. Sie kann ihre Hinweispflicht auch dadurch erfüllen, dass sie den Reisenden auf die Notwendigkeit einer eigenen, speziellen Nachfrage bei den in Betracht kommenden Informationsstellen verweist.

7.5 Die vorstehenden Bestimmungen gelten entsprechend bezüglich der Information über Zollvorschriften, gesundheitspolizeiliche Einreisevorschriften sowie bezüglich gesundheitsprophylaktischer Vorsorgemaßnahmen durch den/die Reisenden.

§8 Datenschutz

8.1 Die personenbezogenen Daten des Reisenden dienen der Durchführung der Reservierung. Sie werden nach bestimmten Umständen elektronisch erfasst und erhoben, gespeichert, verarbeitet und den mitwirkenden Leistungsträgern weitergegeben bzw. genutzt, soweit dies zur Vertragsdurchführung erforderlich ist. Durch Abschluss des Buchungsvorgangs hat der Reisende einer derartigen Verarbeitung zugestimmt. Eine Weitergabe an Unberechtigte oder missbräuchliche Nutzung der erfassten Daten wird durch die ELIM-travelservice durch geeignete Maßnahmen verhindert.

8.2 Die persönlichen Daten des Reisenden werden nur mit Zustimmung des Reisenden und zum Zwecke der Serviceverbesserung sowie für Informationen zu aktuellen Angeboten gespeichert. Alle personenbezogenen Daten werden dabei vertraulich behandelt. ELIM-travelservice unterstellt die Einwilligung des Reisenden, soweit nicht erkennbar ist, dass dieser derartige Informationen nicht wünscht und nicht von der Möglichkeit Gebrauch macht, jederzeit der Verwendung seiner Daten zu widersprechen.

8.3 Auf ausdrückliches Verlangen des Reisenden werden dessen personenbezogenen Daten drei Monate nach Abschluss aller offenen Transaktionen restlos gelöscht. Wenn der Reisende die Übermittlung von Informationen nicht wünscht, so ist dieser verpflichtet, ELIM-travelservice unter der unten genannten Anschrift zu unterrichten.

§9 Schlussbestimmungen / Salvatorische Klausel

9.1 ELIM-travelservice behält sich das Recht vor, diese Geschäftsbedingungen jederzeit zu ändern. Dieses Recht hat keinen Einfluss auf bestehende Vorschriften und Bedingungen, die der Reisende durch rechtmäßige Buchungen unter Verwendung dieser Website akzeptiert hat.

9.2 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen enthalten alle Vereinbarungen des zwischen dem Reisenden und der ELIM-travelservice bestehenden Vermittlungsvertrages und ersetzen alle vorangehenden Vereinbarungen, ungeachtet, ob diese mündlich, elektronisch oder schriftlich erfolgten.

9.3 Sollte eine Bestimmung der vorliegenden AGB nicht im Einklang mit den Gesetzen der Bundesrepublik Deutschland stehen, hat dies nicht die Unwirksamkeit des gesamten Reisevertrages oder der gesamten AGB zur Folge. Anstelle der unwirksamen Bestimmung gilt die jeweilige gesetzliche Regelung.

9.4 Hyperlinks auf der Webseite von ELIM-travelservice werden allen Reisenden nur als Hinweise zur Verfügung gestellt. ELIM-travelservice kontrolliert solche Webseiten nicht und ist für deren Inhalte nicht verantwortlich. Die Einbeziehung von Hyperlinks solcher Webseiten impliziert weder eine Billigung des Materials auf solchen Webseiten noch eine Verbindung mit deren Betreibern.

Verwender: Xin Meinert-Wang
ELIM-travelservice
Eschenstraße 5
D-12161 Berlin

Stand: 28.05.2008